



VICTORINOX

COMPANION FOR LIFE



---

ARTÍCULOS PROMOCIONALES





VICTORINOX

COMPANION FOR LIFE

**PUSCHLAV (SUIZA), 2005**

## EL AYUDANTE

Un domingo, durante una excursión a la montañosa región suiza de Puschlav, nuestro tren se detuvo en un tramo abierto de la pista. Por curiosidad, mi esposa y yo sacamos la cabeza por la ventana. Vimos un humo espeso al final del tren. El conductor y el maquinista se bajaron del tren para evaluar la situación, y así tomar una decisión al respecto. Finalmente, alguien que estaba justo debajo de nuestra ventana preguntó si alguien tenía una navaja de bolsillo. Busqué un poco hasta que encontré mi navaja Victorinox. Unos minutos más tarde, el tren nuevamente se puso en marcha. Cuando el conductor me devolvió la navaja, me explico que el perno en U de la manguera de los frenos se había soltado. Me dio las gracias como si yo fuera un héroe, así que decidí sugerir a ferrocarriles suizos (SBB) que equiparan a todo el personal de a bordo de los trenes con una navaja Victorinox.

Dieter Portmann, agosto 2005

**Los productos Victorinox le acompañan durante toda la vida. ¿Qué otras experiencias ha tenido con los productos Victorinox? Comparta su historia en [victorinox.com](http://victorinox.com)**





## MÁS DE 125 AÑOS DE TRADICIÓN Y EXPERIENCIA

Victorinox acompaña al hombre en sus aventuras de la vida cotidiana desde 1884. Nuestra empresa se enorgullece de representar, a través de los cuchillos de su propia fabricación, las características que han forjado la reputación de Suiza: Excelente calidad, el saber hacer y la ingeniosidad.

Los valores fundamentales de nuestra empresa siguen siendo tan actuales y determinantes como en el año 1897 cuando Karl Elsener inventó la «Navaja para Soldados»: Esos son funcionalidad, innovación, diseño único y calidad sin ningún compromiso. Así crea Victorinox sus productos destinados para ser indispensables compañeros de por vida, siendo embajador de los valores intemporales suizos, tan intemporal como muchos de sus productos clásicos, que van a descubrir en las páginas siguientes.

Actualmente, Victorinox fabrica más de 100'000 navajas, cuchillos domésticos y cuchillos profesionales al día. Se venden en más de 120 países y una parte significativa se utiliza como medio publicitario. Los atributos de nuestros productos: ingeniosidad, funcionalidad y diseño distintivo, combinado con una calidad única, garantiza una transferencia de imagen inconfundible y durable.

Nuestros productos son el fruto del trabajo de cerca de 2000 colaboradores a través del mundo, cuyos retratos encontrará en la última página de ese catálogo. Todos ellos hacen de los productos Victorinox lo que son: Productos Únicos.

Estamos felices de presentarles en este catálogo una selección de los mejores medios publicitarios de la casa Victorinox.

Victorinox

Carl Elsener jr.

Carl Elsener sen.

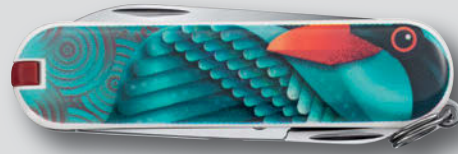
Garantizamos que todas las navajas y multiherramientas Victorinox están fabricadas en acero inoxidable de primera calidad. La garantía Victorinox se extiende ilimitadamente a los defectos de material o de fabricación. Los daños causados por mal uso o abusos no están cubiertos por esta garantía. La garantía de partes electrónicas es de dos años, como es común a nivel mundial.

Para más información visite nuestra página web [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com)

NAVAJAS CLASSIC	página 6 - 9
SWISS ARMY KNIVES SMALL	página 10 - 13
SWISS ARMY KNIVES	página 14 - 19
NAVAJAS BLOQUEABLES	página 20 - 23
SWISSTOOLS	página 24 - 27
SWISSCARDS	página 28 - 29
NAVAJAS ESPECIALES Y JUEGOS	página 30 - 33
CUCHILLOS DOMÉSTICOS	página 34 - 41
EMBALAJE Y ACCESORIOS	página 42 - 45
ENTREGA DE DATOS & IMPRESIÓN	página 46 - 49
FUNCIONES Y COLORES	página 52 - 53



## NAVAJAS CLASSIC



Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes



**0.6123 ESCORT**  
 longitud: 58 mm  
 6 funciones



**0.6125 SCRIBE**  
 longitud: 58 mm  
 6 funciones



**0.6163 RALLY**  
 longitud: 58 mm  
 9 funciones



TOP



**0.6203 CLASSIC**  
 longitud: 58 mm  
 7 funciones



**0.6223 CLASSIC SD**  
 longitud: 58 mm  
 7 funciones



TOP



**0.6225 SIGNATURE**  
 longitud: 58 mm  
 7 funciones



**0.6363 RAMBLER**  
 longitud: 58 mm  
 10 funciones



**0.6365 MANAGER**  
 longitud: 58 mm  
 10 funciones





## NAVAJAS CLASSIC

### LITE



**0.6226 SIGNATURE LITE**

longitud: 58 mm  
7 funciones



**0.6226.T7 SIGNATURE LITE SILVERTECH**

longitud: 58 mm  
7 funciones



**0.6228 SWISS LITE**

longitud: 58 mm  
7 funciones



**0.6366 MIDNITE MANAGER**

longitud: 58 mm  
10 funciones




### ALOX



**0.6221.26 CLASSIC SD ALOX**

longitud: 58 mm  
5 funciones

 (alox estriado, color plata)

### USB



**4.6125.TG4 / TG8 VICTORINOX@WORK**

longitud: 58 mm  
8 funciones



### EMBALAJE ESTÁNDAR



**CAJA PLEGABLE**

color plata, funda imitación piel, incluidas en el precio para los modelos:  
0.6123, 0.6163, 0.6203, 0.6221.26, 0.6223, 0.6363



**CAJA DE REGALO**

color plata, incluida en el precio para los modelos:  
0.6125, 0.6225, 0.6365, 0.6226, 0.6226.T7,  
0.6228, 0.6366, 4.6125.TG







## SWISS ARMY KNIVES

SMALL



Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes



**0.2303 BANTAM**  
 longitud: 84 mm  
 8 funciones



**0.2363 MY FIRST VICTORINOX**  
 longitud: 84 mm  
 8 funciones



**0.2373 MY FIRST VICTORINOX**  
 longitud: 84 mm  
 9 funciones



**0.3303 WAITER**  
 longitud: 84 mm  
 9 funciones



**0.3603 TOURIST**  
 longitud: 84 mm  
 12 funciones



**0.3803 SPORTSMAN**  
 longitud: 84 mm  
 13 funciones





ALOX



**0.2300.26 ALOX BANTAM**  
longitud: 84 mm  
5 funciones  
■ (alox estriado, color plata)



**0.2601.26 CADET**  
longitud: 84 mm  
9 funciones  
■ (alox estriado, color plata)

ECOLINE



**2.2303 ECOLINE**  
longitud: 84 mm  
8 funciones  
■ ■ ■ ■ (cachas nylon mate)



**2.3303 ECOLINE**  
longitud: 84 mm  
9 funciones  
■ ■ ■ ■ (cachas nylon mate)

EMBALAJE ESTÁNDAR



**CAJA PLEGABLE**  
color plata, incluida en el precio para los modelos:  
0.2303, 0.3303, 0.3603, 0.3803, 0.2300.26, 0.2601.26



**CAJA PLEGABLE**  
roja, incluida en el precio para los modelos:  
2.2303, 2.3303



**EMBALAJE ESPECIAL CON VENTANILLA**  
cadena y cinta para el cuello incluidas en el precio para los modelos:  
0.2363, 0.2373





---

## SWISS ARMY KNIVES

Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes



**1.3603 SPARTAN**  
 longitud: 91 mm  
 12 funciones



TOP



**1.3603.T7 SPARTAN SILVERTECH**  
 longitud: 91 mm  
 12 funciones



**1.3613 CAMPER**  
 longitud: 91 mm  
 13 funciones



**1.3703 CLIMBER**  
 longitud: 91 mm  
 14 funciones



**1.3713 HUNTSMAN**  
 longitud: 91 mm  
 15 funciones



TOP



**1.3743 MOUNTAINEER**  
 longitud: 91 mm  
 18 funciones





## SWISS ARMY KNIVES



**1.3763 RANGER**  
longitud: 91 mm  
21 funciones



**1.4603 TINKER**  
longitud: 91 mm  
12 funciones



**1.4613 HIKER**  
longitud: 91 mm  
13 funciones



**1.4623 MECHANIC**  
longitud: 91 mm  
15 funciones



**1.6703 EXPLORER**  
longitud: 91 mm  
16 funciones



**1.6795 SWISSCHAMP**  
longitud: 91 mm  
33 funciones





CYBERTOOL



**1.7605 CYBERTOOL 29**  
 longitud: 91 mm  
 29 funciones  





**1.7725 CYBERTOOL 34**  
 longitud: 91 mm  
 34 funciones  





TRAVELLER



**1.3705.AVT TRAVELLER**  
 longitud: 91 mm  
 25 funciones  
 (translúcido mate)



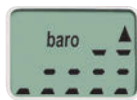
**1.7905.AVT TRAVELLER LITE**  
 longitud: 91 mm  
 27 funciones  
 (translúcido mate)



reloj 24h/12h am/pm



altímetro m/pies



barómetro



despertador 24h



cuenta atrás



cronómetro



termómetro °C/°F



LITE



**1.7804 SPARTAN LITE**  
longitud: 91 mm  
15 funciones



**1.7915 HUNTSMAN LITE**  
longitud: 91 mm  
21 funciones



ECOLINE



**3.3603 ECOLINE**  
longitud: 91 mm  
12 funciones



**3.3703 ECOLINE**  
longitud: 91 mm  
14 funciones



EMBALAJE ESTÁNDAR



**CAJA PLEGABLE**

color plata, incluida en el precio para los modelos:  
1.3603, 1.3603.T7, 1.3613, 1.3703, 1.3713, 1.3743,  
1.3763, 1.4603, 1.4613, 1.4623, 1.6703, 1.7804



**CAJA DE REGALO**

color plata, incluida en el precio para los modelos:  
1.3705.AVT, 1.6795, 1.7605, 1.7725,  
1.7905.AVT, 1.7915



**CAJA PLEGABLE**

roja, incluida en el precio para los modelos:  
3.3603, 3.3703







## NAVAJAS BLOQUEABLES

Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes




**0.8353 NOMAD**  
 Longitud: 111 mm  
 11 funciones con bloqueo Liner-Lock  
 (cachas nylon mate)  
**TOP**




**0.8363 FORESTER**  
 Longitud: 111 mm  
 12 funciones con bloqueo Liner-Lock  
 (cachas nylon mate)




**0.9023 OUTRIDER**  
 Longitud: 111 mm  
 14 funciones con desbloqueo en el reverso de la navaja  
 (cachas nylon mate)




**0.9064 WORKCHAMP**  
 Longitud: 111 mm  
 21 funciones con desbloqueo en el reverso de la navaja  
 (cachas nylon mate)

RESCUE TOOL



**0.8623.N RESCUE TOOL**  
 Longitud: 111 mm  
 15 funciones con bloqueo Liner-Lock  
 (fluorescente mate)



**0.8623.MWN RESCUE TOOL**  
 Longitud: 111 mm  
 15 funciones con bloqueo Liner-Lock  
 (fluorescente mate)



**PIEZAS DE RECAMBIO**



**ESTUCHE ESTÁNDAR**  
 rojo/amarillo  
 incluido en el precio



## NAVAJAS BLOQUEABLES

### CACHAS DOBLE COMPONENTE



**0.8341.MC9 HUNTER XT**  
Longitud: 111 mm  
6 funciones con bloqueo Liner-Lock  
■ (cachas doble componente)



**0.8351.C NOMAD 2C**  
Longitud: 111 mm  
9 funciones con bloqueo Liner-Lock  
■ ■ (cachas doble componente)



**0.8361.C FORESTER 2C**  
Longitud: 111 mm  
10 funciones con bloqueo Liner-Lock  
■ ■ (cachas doble componente)



**0.8461.MWC TRAILMASTER**  
Longitud: 111 mm  
10 funciones con bloqueo Liner-Lock  
Navaja actual para soldados suizos  
■ ■ (cachas doble componente)

### EMBALAJE ESTÁNDAR



**CAJA PLEGABLE**  
color plata, incluida en el precio para los modelos:  
0.8353, 0.8363, 0.9023, 0.9064, 0.8341.MC9,  
0.8351.C, 0.8361.C, 0.8461.MWC



**CAJA DESLIZABLE**  
color plata, incluida en el precio para los modelos:  
0.8623.N, 0.8623.MWN





SWISSTOOLS



Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes





**3.0224.L/N SWISSTOOL SPIRIT**  
 Longitud: 105 mm  
 27 funciones  
 (con hoja puntiaguda y filo liso, en vez de hoja Spirit)  
 ■ (acero inoxidable)



**3.0227.L/N SWISSTOOL SPIRIT**  
 Longitud: 105 mm  
 27 funciones  
 ■ (acero inoxidable)

TOP



**3.0238.L/N SWISSTOOL SPIRIT PLUS**  
 Longitud: 105 mm  
 38 funciones (con llave de tuercas)  
 ■ (acero inoxidable)



**3.0239.L/N SWISSTOOL SPIRIT PLUS**  
 Longitud: 105 mm  
 39 funciones (con llave de triquete y barra de extensión)  
 ■ (acero inoxidable)

**EMBALAJE ESTÁNDAR**



**ESTUCHE DE PIEL**  
 4.0822.L  
 incluido en el precio



**ESTUCHE DE NYLON**  
 4.0822.N  
 incluido en el precio



**CAJA DESLIZABLE**  
 color plata, incluida en el precio



**SWISSTOOLS**



**3.0323.L/N SWISSTOOL**  
Longitud: 115 mm  
**27** funciones  
(con filo dentado en vez de tijeras)  
■ (acero inoxidable)



**3.0327.L/N SWISSTOOL**  
Longitud: 115 mm  
**27** funciones  
■ (acero inoxidable)



**3.0338.L/N SWISSTOOL PLUS**  
Longitud: 115 mm  
**38** funciones (con llave de tuercas)  
■ (acero inoxidable)



**3.0339.L/N SWISSTOOL PLUS**  
Longitud: 115 mm  
**39** funciones (con llave de triquete y barra de extensión)  
■ (acero inoxidable)

## EMBALAJE ESTÁNDAR



**ESTUCHE DE PIEL**  
4.0523.3  
incluido en el precio

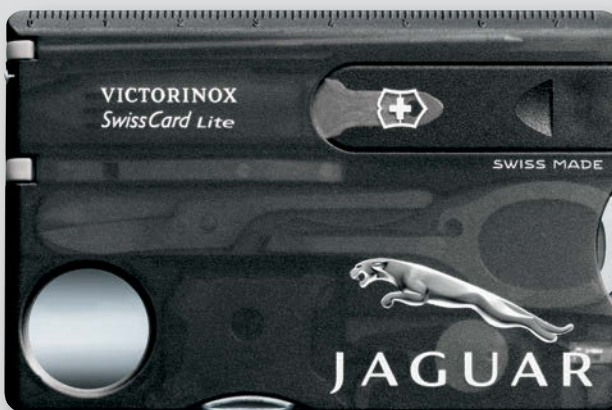


**ESTUCHE DE NYLON**  
4.0823.N  
incluido en el precio



**CAJA DESLIZABLE**  
color plata, incluida en el precio





## SWISSCARDS

Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes

**0.71... SWISSCARD CLASSIC**  
medidas: 82 x 54 x 4 mm  
10 funciones



TOP



**0.72... SWISSCARD QUATTRO**  
medidas: 82 x 54 x 4 mm  
12 funciones



**0.73... SWISSCARD LITE**  
medidas: 82 x 54 x 4 mm  
13 funciones



## EMBALAJE ESTÁNDAR



**CAJA PLEGABLE**  
color plata, incluida en el precio



## NAVAJAS ESPECIALES & JUEGOS



Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes

TOMO



**0.6201.A TOMO**  
 Longitud: 58 mm  
 5 funciones



**EMBALAJE DE PULPA AGLOMERADA**  
 blanco, incluido en el precio

CIGAR CUTTER



**0.6580.16 CIGAR CUTTER**  
 Longitud: 74 mm  
 5 funciones

■ (alox, color plata)



**CAJA DE REGALO**  
 color plata, incluida en el precio

GOLFTOOL



**0.7052 GOLF TOOL**  
 Longitud: 91 mm  
 10 funciones



**CAJA DE REGALO**  
 color plata, incluida en el precio



CABRIO PEN SETS



**4.4341.2/3 CABRIO PEN SET**  
bolígrafo con mango de aluminio  
y navaja Classic SD roja, disponible  
con tinta azul o tinta negra



**4.4343.2/3 CABRIO PEN SET**  
con navaja Classic SD, negra



**4.4346.2/3 CABRIO PEN SET**  
con navaja Classic SD, alox estriado



**EMBALAJE DE PAPEL ESPUMA**  
rojo-blanco, incluido en el precio

MAGLITE SETS



**4.4014 MAGLITE SET SOLITAIRE LED**  
navaja Classic SD con LED-linterna MagLite 8 cm



**4.4024 MINI MAGLITE SET AAA LED**  
navaja Classic SD con LED-linterna MagLite 12.5 cm







## CUCHILLOS DOMÉSTICOS

Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes



**6.7233 CUCHILLO PARA BISTEC** pequeño, con filo dentado  
hoja: 10 cm



**6.740... CUCHILLO PARA VERDURA**  
**6.743... CUCHILLO PARA VERDURA** con filo dentado  
hoja: 8 cm



**6.750... CUCHILLO DECORADOR**  
hoja: 6 cm



**6.760... CUCHILLO PARA VERDURA**  
**6.763... CUCHILLO PARA VERDURA** con filo dentado  
hoja: 8 cm



**6.770... CUCHILLO PARA VERDURA**  
hoja: 10 cm



**6.773... CUCHILLO PARA VERDURA** con filo dentado  
hoja: 10 cm



**6.783... CUCHILLO PARA TOMATES Y SALCHICHAS** con filo dentado  
hoja: 11 cm



TOP



**6.7903.12 CUCHILLO PARA BISTEC GOURMET**  
**6.7933.12 CUCHILLO PARA BISTEC GOURMET** con filo dentado  
hoja: 12 cm



**GRABADO ELECTROLÍTICO:** A partir de 280 piezas a elegir (con protección de hoja).  
Menos de 280 piezas con logo Victorinox estándar en grabado electrolítico (sin protección de hoja y con precio adicional para pedido pequeño). Pedido mínimo 100 piezas



## CUCHILLOS DOMÉSTICOS



**6.8003.15 CUCHILLO PARA VERDURA**  
hoja: 15 cm



**6.800..19 CHUCHILLO PARA TRINCHAR**  
hoja: 19 cm



**TOP**

**6.8003.22/25 CHUCHILLO PARA TRINCHAR**  
hoja: 22 / 25 cm



**6.8223.25 CUCHILLO PARA JAMÓN con alvéolos**  
hoja: 25 cm



**6.8413.15 CUCHILLO PARA DESHUESAR**  
hoja: 15 cm





**6.8503.17 CUCHILLO SANTOKU**

hoja: 17 cm



**6.852.17 CUCHILLO SANTOKU con alvéolos**

hoja: 17 cm



**6.863.21 CUCHILLO PARA PAN con filo dentado**

hoja: 21 cm



**6.8633.26 CUCHILLO PARA PASTELERO con filo dentado**

hoja: 26 cm



**6.8713.20 CUCHILLO PARA FILETEAR con hoja flexible**

hoja: 20 cm



**GRABADO ELECTROLÍTICO:** A partir de 120 piezas a elegir.

Menos de 120 piezas con logo Victorinox estándar en grabado electrolítico (precio adicional para pedido pequeño).  
Pedido mínimo 50 piezas



**6.7153.11 JUEGO DE 11 PIEZAS**

contiene: 5.0203 (pelador), 6.7233, 6.7433, 6.7603, 6.7703, 6.7833, 6.8003.15, 6.8003.22, 6.8523.17, 6.8633.21, 7.8013 (chaira)



**6.7173.8 JUEGO DE 8 PIEZAS**

contiene:  
6.7233, 6.7433, 6.7603, 6.7703,  
6.7833, 6.8003.19, 6.8523.17, 6.8633.21



**SOPORTE PARA CUCHILLOS, VACÍO**  
con inserto de nylon para equipar  
individualmente



**EMBALAJE ESTÁNDAR**

**CAJA PLEGABLE**

color plata, incluida en el  
precio para:  
6.7153.11



**CAJA PLEGABLE**

color plata, incluida en el  
precio para:  
6.7173.8





EMBALAJE / JUEGOS DE COCINA



4.0021  
CAJA DE REGALO



**PARA CUCHILLOS DOMÉSTICOS PEQUEÑOS** (página 35)  
conveniente para los modelos siguientes: (1 pieza)  
6.7233 / 6.740... / 6.743... / 6.750... / 6.760... / 6.763... / 6.770... / 6.773... / 6.783... /  
6.7903.12 / 6.7933.12



.....G  
CAJA DE REGALO



**PARA CUCHILLOS DOMÉSTICOS GRANDES** (página 36-37)  
conveniente para los modelos siguientes: (1 pieza)  
6.8003.15 / 6.800..19 / 6.8003.22 / 6.8003.25 / 6.8223.25 / 6.8413.15 / 6.8503.17 / 6.852..17 /  
6.863..21 / 6.8633.26 / 6.8713.20



4.0022  
ESTUCHE DE PLÁSTICO



**PARA CUCHILLOS DOMÉSTICOS PEQUEÑOS** (página 35)  
conveniente para los modelos siguientes: (2-4 piezas)  
6.7233 / 6.740... / 6.743... / 6.750... / 6.760... / 6.763... / 6.770... / 6.773... / 6.783... /  
6.7903.12 / 6.7933.12



4.0023  
EMBALAJE PARA JUEGO DE  
3 PIEZAS, PEQUEÑO



**PARA CUCHILLOS DOMÉSTICOS PEQUEÑOS** (página 35)  
conveniente para los modelos siguientes: (3 piezas)  
6.7233 / 6.740... / 6.743... / 6.750... / 6.760... / 6.763... / 6.770... / 6.773... / 6.783...



**EMBALAJE / JUEGOS DE COCINA**



**4.0024.1  
EMBALAJE PARA JUEGO  
DE 2 PIEZAS**



**PARA CUCHILLOS DOMÉSTICOS GRANDES** (página 36-37)  
conveniente para los modelos siguientes: (2 piezas)  
6.8003.15 / 6.800..19 / 6.8003.22 / 6.8503.17 / 6.852..17 / 6.863..21 / 6.8713.20

**BANDEROLA**  
blanca, para imprimir  
individualmente



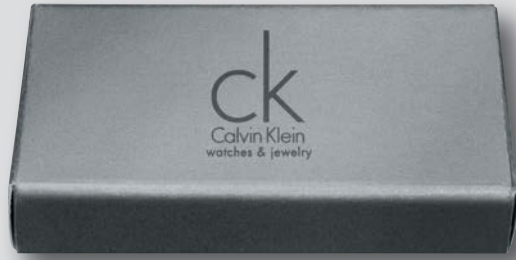
**4.0024.2  
EMBLAJE PARA JUEGO  
DE 3 PIEZAS GRANDE**



**PARA CUCHILLOS DOMÉSTICOS PEQUEÑOS (2 piezas) + GRANDES (1 pieza)** (página 35-37)  
conveniente para los modelos siguientes: (3 piezas)  
pequeño: 6.7233 / 6.740... / 6.743... / 6.750... / 6.760... / 6.763... / 6.770... / 6.773... / 6.783...  
grande: 6.8003.15 / 6.800..19 / 6.8003.22 / 6.8503.17 / 6.852..17 / 6.863..21 / 6.8713.20







## EMBALAJE & ACCESORIOS

Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes

EMBALAJE



**4.0..... CAJA DE REGALO**  
color plata, para navajas de  
58 mm, 84 mm, 91 mm y 111 mm



**4.0...17 CAJA DE REGALO**  
con tapa transparente deslizable, para navajas  
de 58 mm, 84 mm y 91 mm



**4.0289.1/2 CAJA DE REGALO**  
color plata, para navajas de 91 mm  
de 5 capas a 6-7 capas

**BANDEROLA** (color plata)  
bandolera en blanco se puede imprimir  
individualmente





ESTUCHES



**4.0520.1 / 4.0521.1 ESTUCHE PARA CINTURÓN**  
piel roja, con botón de presión  
para navajas de 91 mm, de 2-4 capas ó 5-8 capas



**4.0520.3 / 4.0521.3 ESTUCHE PARA CINTURÓN**  
piel negra, con cierre adhesivo  
para navajas de 91 mm, de 2-4 capas ó 5-8 capas



**4.0523.3 / 4.0524.3 ESTUCHE PARA CINTURÓN**  
piel negra, con cierre adhesivo  
para navajas bloqueables de 111 mm, de 2-4 capas ó 5-6 capas  
también para SwissTool



**4.0523.31 ESTUCHE PARA CINTURÓN**  
piel negra, con clip rotativo  
para navajas bloqueables de 111 mm, de 2-4 capas  
también para SwissTool



**4.0636 - 4.0740 ESTUCHE DE PIEL**  
negro, solapa forrada en rojo  
para navajas de 58 mm, 84 mm y 91 mm, de 1-7 capas



**4.0822.L1 ESTUCHE DE PIEL**  
piel marrón, con clip rotativo  
para SwissTool Spirit





**4.0822.4 ESTUCHE PARA CINTURÓN**  
fibra sintética, verde  
para navajas bloqueables hasta 4 capas  
también para SwissTool Spirit



**4.0853 ESTUCHE PARA GOLFTOOL**  
piel negra, con «clip» para cinturón y lapicero



**4.0873.L / 4.0873.V ESTUCHE PARA SWISSCARD**  
piel negra, textura gruesa  
sintético, negro, textura fina



**4.1853 LLAVERO PARA CINTURÓN**  
piel negra, longitud 7 cm  
con mosquetón y anilla



**4.1879 CINTA VICTORINOX PARA EL CUELLO**





## SUMINISTRO DE DATOS Y TÉCNICAS DE IMPRESIÓN

Los logotipos ilustrados sirven únicamente de visualización y son propiedad de las empresas correspondientes



## SUMINISTRO DE DATOS

### Datos electrónicos:

#### Muestras para logotipos

Los textos deben estar transformados en rutas y los colores claramente definidos de forma inequívoca con códigos de identificación Pantone, RAL o HKS.



Adobe Acrobat



fichero eps



Adobe Illustrator

#### Imágenes para impresión de foto

Los ficheros gráficos tienen que tener una resolución de 300dpi en un tamaño 1:1. El fichero se acepta en modo RGB o CMYK.



fichero tif



fichero jpg



Adobe Photoshop

#### Propuestas de diseño

Nuestros diseñadores aceptan propuestas creativas en los programas Adobe Acrobat y Adobe InDesign, aunque después éstas se deben tratar especialmente para la impresión tampográfica.



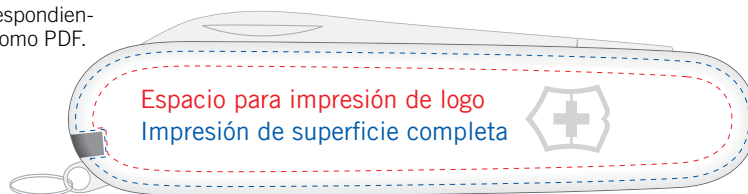
Adobe Acrobat



Adobe InDesign

#### Muestras de inscripción 1:1

Croquis (diseño) 1:1 de diversos productos con los posibles y correspondientes superficies de inscripción podemos mandarles gustosamente como PDF.



## TÉCNICAS DE IMPRESIÓN

### TAMPONPRINT

Hoy en día, más del 90 % de las impresiones de la casa Victorinox se llevan a cabo en Tamponprint. Por un lado trabajamos con un procedimiento denominado «spot» (malla de 48) con hasta 6 colores y por el otro lado con impresión fotográfica a 4 colores (CMYK, malla de 54); la reproducción será siempre de acuerdo con su muestra gráfica. En ambos procedimientos se toma el color de un cliché de acero mediante un tampón elástico (imagen impresa grabada) y se traspa al objeto que se quiere imprimir.

Aplicable en: cellidor brillante / nylon mate / cachas doble componente / acero (caldeado y barnizado)

No es aplicable en: cachas Silvertch

#### Barniz de Protección

Todas las impresiones por tampón realizadas por Victorinox sobre cachas Cellidor se cubren con un barniz de protección de brillo intenso. Mediante ese barniz duro mejora en gran medida la resistencia contra fuerzas como la abrasión y agresiones químicas. Este procedimiento es responsable con el medio ambiente y el barniz es adecuado para alimentos. Nuestro barniz aumenta hasta 100 veces la resistencia de nuestras impresiones.

Aplicable en: cellidor brillante

No es aplicable en: cachas con bolígrafo o interruptor para LED



### GRABADO ELECTROLÍTICO

Es el procedimiento perfecto para marcar y afinar de forma muy duradera las piezas metálicas. La inscripción se efectúa por técnica electrolítica (electrolito y corriente de grabado) por oxidación. La impresión se presenta en color antracita/gris oscuro y se caracteriza por una durabilidad muy alta.

Aplicable en: acero (hojas y mangos SwissTool)





## INCRUSTACIÓN METÁLICA

Mediante un proceso fotoquímico, se fabrica la incrustación de acero cromado que se aplica a ras a la cachas de plástico por presión y calor. Este procedimiento se distingue por su aspecto de alta calidad y su durabilidad muy alta.

Aplicable en: cellidor brillante

No se aplica en: cachas con bolígrafo o interruptor para LED  
Cachas Silvertex y cachas translúcidas



## ESTAMPADO TERMOGRABADO

El estampado de la inscripción se realiza con la ayuda de un troquel de latón, de una lámina de estampado y por acción de temperatura y presión. Apropiado para logotipos sencillos y letras finas que se puedan reproducir en un solo color. Colores: plata, blanco, oro, azul, rojo, negro y verde (solamente colores estándar). Para cantidades pequeñas podemos ofrecer 5 escrituras estándar (ver ilustración) De esta manera se evitan los gastos de troquel.

Aplicable en: cellidor brillante / nylon mate / cachas doble componente

No se aplica en: cachas con bolígrafo o interruptor para LED, cachas Silvertex y SwissCards



Times pequeño



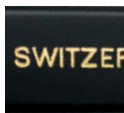
Times grande



Times pequeño & grande



Helvetica condensado



Helvetica

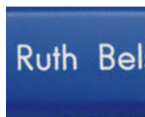


## GRABADO

El grabado de los caracteres se realiza con ayuda de una fresa. En las cachas de plástico, el grabado se rellena a continuación con color blanco. Sobre las SwissTool es posible efectuar un grabado con diamante de logotipos y caracteres. Ellos aparecen de forma contorneada (ver ilustración). Estos grabados se ofrecen para cantidades pequeñas o nombres individuales en los caracteres listados abajo.

Aplicable en: cellidor brillante / nylon mate / acero (hojas y mangos de SwissTool)

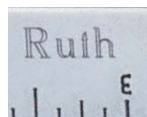
No se aplica en: cachas con bolígrafo o interruptor para LED, cachas Silvertex



letra de molde Futura



letra de molde Futura cursiva



grabado con diamante letra Modrome



logotipos grabado con diamante



## GRABADO CON LÁSER

El grabado con láser es ideal para marcar objetos con una superficie metálica. La inscripción aparece en color antracita / gris y se caracteriza por tener una durabilidad muy alta.

Aplicable en: bolígrafo Cabrio y linternas



## IMPRESIÓN SOBRE ALOX

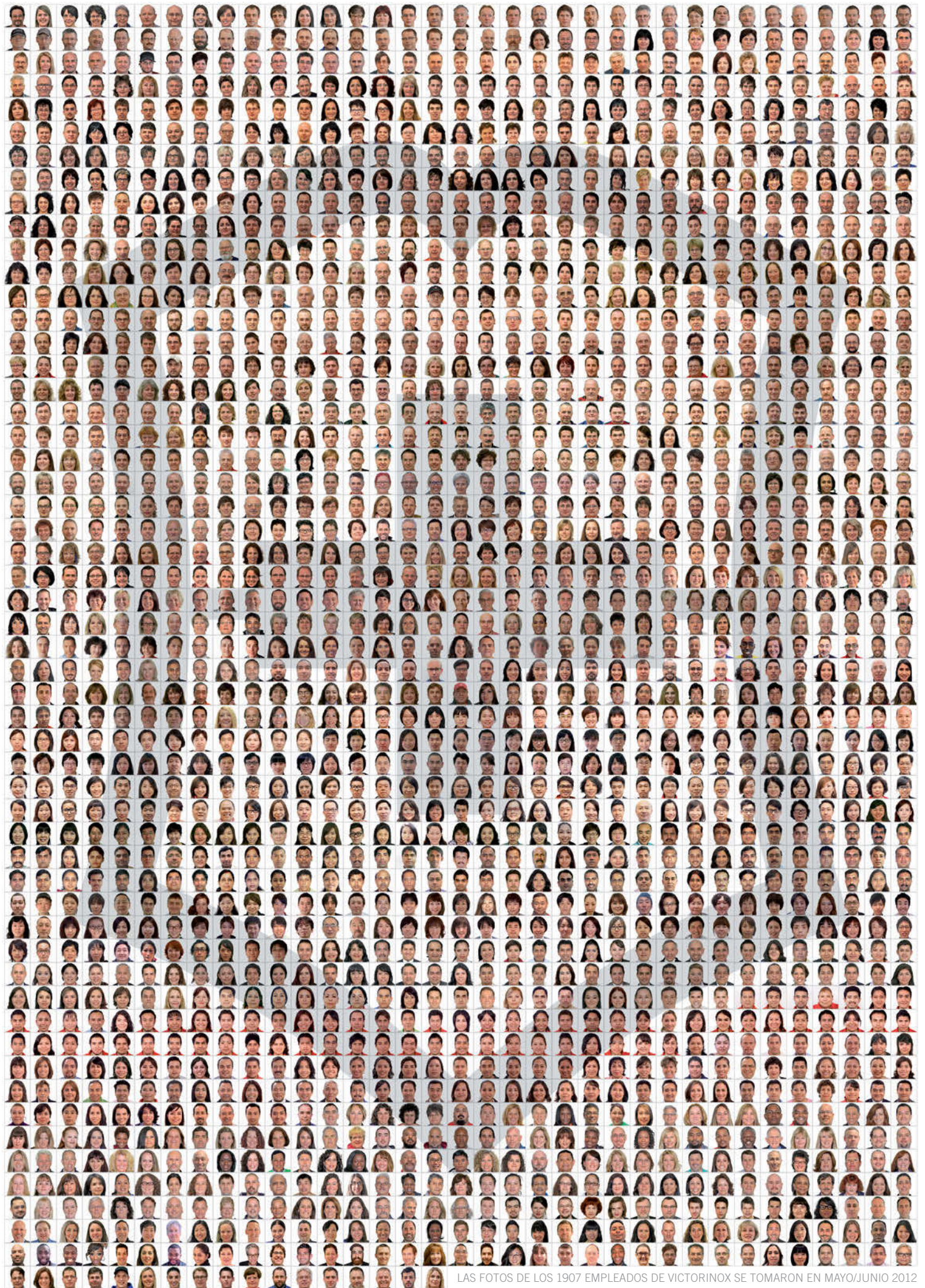
Con ayuda de un tampón de silicona se transfiere el cliché recortado sobre la cachas de aluminio preparada electro-químicamente a fin de que sea microscópicamente porosa. Luego se sella la superficie y el color está estabilizado por una capa de aluminio muy fina. Esta capa es resistente a la abrasión y a los cortes. Las inscripciones se pueden efectuar en varios colores, aunque la precisión de los colores esté limitada. Un espacio liso en el reverso de la navaja está a disposición para la impresión:

Aplicable en: cachas alox









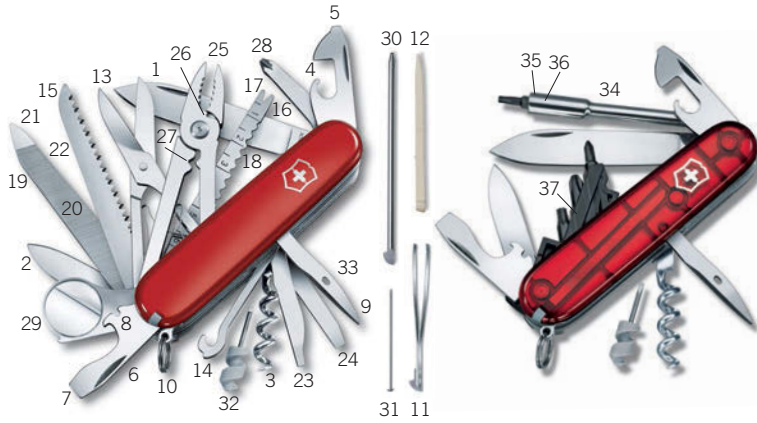
LAS FOTOS DE LOS 1907 EMPLEADOS DE VICTORINOX SE TOMARON EN MAYO/JUNIO 2012

## NAVAJAS DE BOLSILLO



1. hoja
2. lima para uñas con
3. - limpiaúñas
4. tijeras
5. anilla
6. pinzas
7. palillo de dientes
8. lima con
9. - destornillador
10. destapador con
11. - destornillador magnético Phillips
12. - pela cables
13. LED blanca
14. bolígrafo de presión
15. memoria USB

## SWISS ARMY KNIVES



1. hoja grande
2. hoja pequeña
3. sacacorchos
4. abrelatas con
5. - destornillador pequeño
6. destapador con
7. - destornillador
8. - pela cables
9. punzón escariador
10. anilla
11. pinzas
12. palillo de dientes
13. tijeras
14. gancho multiuso
15. sierra para madera
16. quita escamas con
17. - quita anzuelos
18. - regla (cm y pulgadas)
19. lima para uñas con
20. - lima para metal
21. - limpiaúñas
22. - sierra para metal
23. destornillador 2.5 mm
24. formón y raspador
25. alicate multiuso con
26. - corta alambres
27. - prensaterminales
28. destornillador Phillips
29. lupa
30. bolígrafo de presión
31. alfiler inoxidable
32. mini-destornillador
33. ojo de aguja
34. llave con
35. - dado Hex. hembra de 5 mm
36. - dado Hex. hembra de 4 mm para bits (bit Phillips 0, bit Phillips 1)
37. estuche con 6 bits (bit acanalado de 4 mm, bit Phillips 2, bit Hex. de 4 mm, bit Torx 8/10/15)

## NAVAJAS BLOQUEABLES



1. hoja bloqueable
2. sacacorchos
3. abrelatas con
4. - destornillador
5. destapador con
6. - destornillador
7. - pela cables
8. punzón escariador
9. anilla
10. pinzas
11. palillo de dientes
12. sierra para madera
13. tijeras
14. destornillador largo Phillips
15. sierra para metal con
16. - lima para metal
17. alicate multiuso con
18. - corta alambres
19. - prensaterminales
20. destornillador Phillips 1-2
21. mini-destornillador
22. hoja bloqueable para abrir con una sola mano 2/3 filo dentado
23. destornillador Phillips
24. rompe vidrio
25. destapador bloqueable
26. hoja corta cinturón
27. sierra corta parabrisas para vidrio laminado
28. cordón nylon

(Hunter XT: hoja para cazadores)

## SWISSTOOLS



1. alicate multiuso de punta fina
2. destornillador 2 mm
3. destornillador 3 mm
4. corta alambres para alambre delgado y suave (hasta 40 HRC)
5. destapador
6. destornillador 6 mm
7. palanca
8. hoja
9. tijeras
10. lima para metal
11. sierra para metal
12. sierra para madera
13. punzón escariador
14. destornillador Phillips 1-2
15. formón y raspador
16. pela cables corte longitudinal
17. curvador de alambres
18. pela cables
19. pela cables corte circular
20. abrelatas
21. gancho multiuso
22. estuche de piel o de Nylon
23. orificio para sacacorchos
24. corta alambres endurecido
25. orificio para colgar
26. 10 resortes individuales
27. bloque móvil
28. porta bit
29. llave de tuercas
30. - bit Hex 3
31. - bit Hex 4
32. - bit Phillips 0
33. - bit Phillips 3
34. - bit Torx 10
35. - bit Torx 15
36. espacio para bits adicionales
37. mini-destornillador
38. sacacorchos
39. llave de trinquete (30 Nm) (en vez de llave de tuercas)
40. barra de extensión

## SWISSCARDS



1. abrecartas (con filo)
2. tijeras
3. alfiler inoxidable
4. bolígrafo de presión
5. pinzas
6. lupa
7. - destornillador Quattro con
8. - destornillador 3 mm
9. - destornillador Phillips 00-0
10. - destornillador Phillips 1-2
11. LED
12. regla (cm)
13. regla (pulgadas)
14. lima con
15. - destornillador
16. palillo de dientes

## NAVAJAS DE BOLSILLO



COLORES

## SWISS ARMY KNIVES



## ECOLINE

## NAVAJAS BLOQUEABLES



## SWISSCARDS



53 Estándar .T

.T2

.T3

Únicamente SwissCard Classic  
07. 37.

03.

33.



11.13 / 9.6917.2

Printed in Switzerland  
© Victorinox 2013  
We protect our Intellectual Property Rights.  
We reserve our rights for technical modifications.



**VICTORINOX**